

ARAN

DIUENDRES 13 de MAI de 1.988

ERA NOTÍCIA:

Prumèra CORSA POPULAR dera Val d'Aran

Eth dia 28 de Mai entàs 10 ores deth maitin gessuda der Otèl Tuca enquia era Escòla d'Osteleria de Les.

Era Escòla d'Osteleria de Les damb era collaboracion der Ajuntament de Naut Aran, Ajuntament de Vielha-Mijaran, Ajuntament de Bossòst, Ajuntament de Les, Conselh Comarcau dera Val d'Aran e d'aites Institucions publicques e privades d'Aran, organisarà era "Prumèra Corsa Popular dera Val d'Aran" que consistirà en ua pròva de 21 quilomètres que gesserà der Otèl Tuca de Betren entàs 10 ores deth maitin deth dia 28 de Mai enquia era arribada ena Escòla d'Osteleria de Les.

En trajècte dera pròva i aurà a part des contròls tècnics, taules damb begudes tà qu'es participants poguen amassar fòrces entà acabar era pròva, tanben i seràn a tot ath long dera madeisha es pompièrs dera Val d'Aran e quauque mètge der Espitau de Vielha entà poder atier ad aqueri qu'ac agen de besonh.

I aurà fòrça prèmis, e tanben se darà un diplòma as participants a on i meterà eth temps conseguit.

EDITORIAU

DAMB MOTIU

O SENSE

Ua corsa popular vò dèder que tot eth pòble i pòt participar, que non cau èster un atlèta consumat entà poder amassà-se un dia damb bona part deth pòble e còrrer es uns ath cant des auti. Non i a limitacion d'edat.

Rebrembi corses populars a on i participauen invàlids, vielhs de 90 ans, mainatges de 2 ans, senhores damb eth sòn can, eca. Çò qu'impòrte ei participar.

Mos amassam toti en un acte unitari, desproveït de politisacion en favor de quauqu'arren qu'es organiadors aurién de determinar.

Quin ei eth motiu d'aguesta corsa popular? Totun e sense motiu tanben ei important amassà-mos toti entà còrrer ua estona mès o mens longa. Sencilhament, perque si. Ia ei ua bona rason!

impresi sense adreça

ACTUALITAT

(continuacion dera notícia)

Entara reparticion des prèmis se consideraran dues categories: òmes e hemnes; laguens d'aguestes categories i aurà tres classificacions: 1^a de 14 a 18 ans, 2^a de 19 a 34 ans e 3^a de 35 ans endeuant. Era edat minima acceptada tà participar ena pròva ei de 14 ans, non considerant-se edat maxima.

Es inscripcions ara pròva se pòden hèr ena Escòla d'Osteleria de Les personauments o trucant ath telefòno 648001, tanben se pòt contactar damb eth Centre deth Conselh Comarcau d'Espòrts en Vielha. Era entrèga de dorsaus se harà ena madeisha gessuda de Betren eth dia 28 abantes de començar era pròva. Per aquerò, qu'es organisadors demanen un shinhau de puntualitat ad aqueri que i volguen participar.

I aurà un servici d'autocars entà desplaçar a toti es participants entara gessuda dera

pròva a part aguesti madeishi autocars recuelheràn toti es efèctes personaus des participants entà baishà-les en Les. Tanben s'aprofitarà aguest servici entà recuèlher a toti es participants que non poguen acabar era corsa.

En arribar en Les era Escòla d'Osteleria vos convidarà a un "bon recostituient" tà recuperar es calories cremades en aguesta corsa.

Segontes er òme deth temps dera TV francesa se demore entad aguest dia un temps d'Ostiu damb fôrça solei.

Es organisadors dera corsa damb er eslògan "Çò important non ei guanhar se non participar" vos animen a participà-i, e entà quinsevolh dubte o consulta cau trucar ath telefòno 64 80 01 dera Escòla d'Osteleria de Les, o tanben se pòt trucar ath telefòno deth Conselh Comarcau d'Espòrts dera Val d'Aran 64 10 88.

Opinion

ERA GLÈISA DE VIELHA E ETH DIA DERA MARE

Encara que tamb ua expression non deth tot adequada, voi des d'aciu, ben sincèrament felicitar cordiaument a Mossen que dirigís espirituaments as fidèls d'aguesta parròquia.

Era expression non ei auta qu'era que supòsi deuem atribuïr as nòsti vesins es francesi: "CHAPEAU!"

Com ara ei mòda d'ider deuant d'ua causa o hèt que mos produís admiracion o simplement ac trobam acertat.

"CHAPEAU" alavetz, peth costum que jo è viscut aciu e que se ven hènt hè mès de 20 ans: regalar as mainatges ua flor, entà que l'ac hèsquen arribar ara sua mare coma senhau d'amor e respecte en un dia tant senhalat.

Non menos elògi mereish era donacion d'ua ròsa as qu'an estat pares en çò que portam d'an, entà oferí-l'ac carinhosament ara sua hemna.

Non è viscut cap acte igual o semblant en d'autes glèises d'Espanha.

VAU ERA PENA AUÉ-LO EN COMPDE!

Emili Palomo Santanach

AUÉ PARLAM DAMB...

Rosa M^a Salgueiro coma Cordina-
dora deth Centre de Recursi Peda-
gògics en Vielha.

- QU'EI EXACTAMENT ETH CENTRE
DE RECURSI PEDAGÒGICS? DES DE
QUAN FONCIONE?

- Aguest Centre comencèc a fon-
cionar des deth curs 86-87. Eth
Centre de Recursi Pedagògics ei
tà potenciar era qualitat der
ensenhament, dant supòrt as ac-
tivitats pedagogiques e didac-
tiques deth grop de mèstres d'Aran
e d'aves institucions educati-
ves o relacionades damb era edu-
cacion coma pòden èster es Associa-
cions de Pares o gent que pos-
quen realisar activitats cultu-
raus damb es mainatges.

- DE QUI DEPÉN? QUI MANTÉN ETH
CENTRE DE RECURSI PEDAGÒGICS?

- Eth Centre de Recursi Pedagò-
gics ei un servici comarcau d'
educacion que depén organicament
dera Direccion Generau d'Ense-
nhament Primari, e funcionau-
ment des Servicis Territoriaus
de Lleida.

- QUINES SON ES SUES FONCTIONS
E ACTIVITATS CULTURAUS?

- Dat qu'en Aran era majoria
des Escòles son unitàries (Escò-
les ruraus), ei fòrça important
qu'aguesti mèstres se poguen
amassar en aguest Centre entà

unificar critèris d'ensenhament
e ath madeish temps disposar
des mieis qu'en aguest Centre
i a entara sua utilizacion. Tanben
vien es mèstres entà preparar
trabalhs o tèmes d'ensenhament.

Ua des activitats ei era edi-
cion dera revista "Camishèth"
que realment son ues huelhes
informatives entre es madeishi
mèstres entà comunicà-se e re-
brenbà-se des activitats que
se hèn enes escòles. Generau-
ment ges un o dus còps ath mes,
tostemp depén des besonhs de
comunicar quauqu'arren entre
es mèstres o es autes institucions
educatives. Era tirada ei de
100 revistes que se repartissen
entre es mèstres, Associacions
de Pares, Ajuntaments e entitats
tant comarcaus coma dera Genera-
litat, a mès de d'auti Centres
de Recursi dera provincia.

- CADA QUAN I A AMASSADES PEDA-
GOGIQUES DES MÈSTRES?

- Practicament cada dia i a amas-
sades de mèstres. Amassa damb
er ICE (Institut de Sciéncias
dera Educacion) s'an organisa
seminaris coma eth de geografia,
istòria, literatura, eca. Aguesti
seminaris an un dia determinat
entà amassà-se en aguest Centre.
Per exemple es mèstres dera Es-
còla Rarau s'amassen cada dues
setmanes, es diuendres pera tarde.

tv en aranés dia 23 de Mai

pera segona cadena de Television
Espanhòla. Un programa elaborat
integrament en aranés per un
equip de gent d'Aran damb eth
supòrt de TVE.

A mès toti es DIUENDRES entàs
8,20 ores deth maitin se seguís
emetent en aranés per TV1.

Joan Casarayas

Deth 15 ath 30 de Mai
Quinzena especiau entara
gent dera Val d'Aran:

25% de dde.
ròba e caucèr

INFORMACIONS

SERVICI COMARCAU DE JOENESSA EN VIELHA

As joeni de 15 a 25 ans interessats en participar enes Camps de Trabalh e activitats entàs joeni dera campanha "OSTIU 88 HÈ-M'AC NÒSTE", o en rèste de Camps de Trabalh, tant deth rèste de Comunitats Autònomes coma es internacionaus, vos comunicam:

- Es dies d'inscripcion entad aquestes activitats en Vielha seràn eth dimars dia 17 e eth dijaus 19 de Mai de 16 a 19 ores, en madeish Serviçi Comarcau de Joenessa en carrèr Sarriulèra n° 8, lèr. pis.

- Podetz passar a recuèlher es guies e era informacion d'aquestes activitats quinsevolh dimars o dijaus ara madeisha ora o es dissabtes de 10 a 14 ores deth maitin.

Trobatz en aquesta
sopa de letres es
7 pòbles que for-
men eth terçon de
Marcatosa.

A R E V I L O N T S
U B D I L A M N Q R
B I S A L O O R A U
E G A R O E N A T I
U A B R O C T N O M
N O E O B E R E T I
H E T S D R E N A T
V I L A O C B E N E
E R A B A R U C A L
R A N O L C A L I V

TOTI

NOTICIARI ARANÈS

CONSELH COMARCAU DERA
VAL D'ARAN

DIRECCION GENERAU DE
PATRIMÒNI ESCRIT E
DOCUMENTAU DERA
GENERALITAT DE
CATALUNYA

EDITE:

Centre de Normalisacion
Lingüística dera Val d'Aran
C/ Sarriulèra, 8, 2on. pis
Tel.: 64 00 92
25530 V I E L H A

DIRECTOR:

Jusèp Loïs Sans Secasau

REDACTOR:

Joan Leja Cadena

COLLABOREN:

Jovita Anè Sanz
Manuela Anè Brito

IMPRIMÍS:

CNL dera Val d'Aran

DEPÒSIT LEGAL:

L-1328-1987

Es articles e comentaris pu-
blicadi en noticiari TOTI, son-
qu'expressen era opinion des
sòns autors.

Eth remoquet dera setmana

M^a Loïsa Estèvez Sans

